

## DEUTSCHE ANLEITUNGEN

### ⚠️ WARNHINWEISE

**WARNUNG:** VOR DER NUTZUNG DER ORTHESE DIE ANLEITUNG ZUR KORREKTEN ANLEGUNG UND DIE WARNHINWEISE SORGFÄLTIG LESEN. BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, UM EINE ORDNUNGSGEMÄSSE FUNKTIONSWEISE DER ORTHESE SICHERZUSTELLEN.

**WARNUNG:** WENDEN SIE SICH UMGEHEND AN IHREN ARZT/THERAPEUTEN, FALLS BEI IHNEN BEI DER ANWENDUNG DIESES PRODUKTS VERMEHRTE SCHMERZEN, SCHWELLUNGEN, HAUTREIZUNGEN ODER ANDERE UNGEWÖHNLICHE REAKTIONEN AUFTRETEN.

**WARNUNG:** DIESE ORTHESE VERHINDERT ODER REDUZIERT NICHT ALLE MÖGLICHEN VERLETZUNGEN. EINE ANGEMESSENE REHABILITATION UND ÄNDERUNG DER AKTIVITÄTEN SIND EBENFALLS BESTANDTEIL EINES SICHEREN BEHANDLUNGSPROGRAMMS. WENDEN SIE SICH BEZÜGLICH EINES SICHEREN UND ANGEMESSENEN AKTIVITÄTSGRADS WÄHREND DER ANWENDUNG DIESER VORRICHTUNG AN IHREN QUALIFIZIERTEN ARZT/THERAPEUTEN.

**ACHTUNG:** BEFOLGEN SIE DAS IN DEN ANLEITUNGEN BESCHRIEBENEN ANWENDUNGS- UND BEHANDLUNGSVERFAHREN.

**ACHTUNG:** NUR ZUM GEBRAUCH BEI EINEM PATIENTEN.

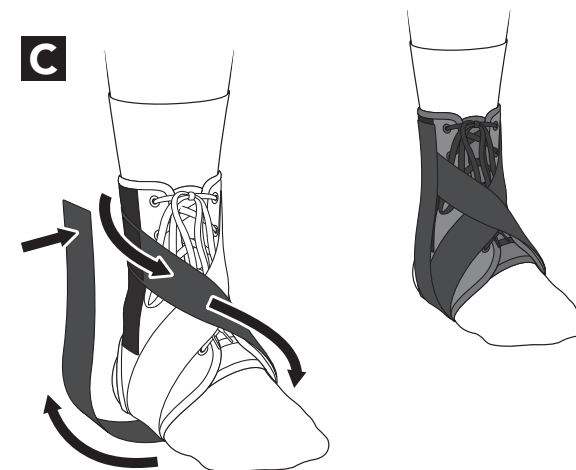
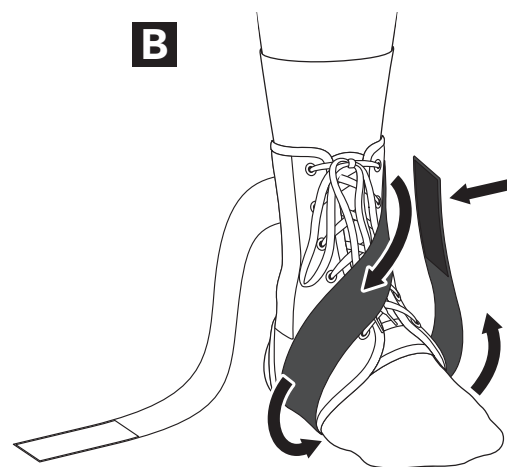
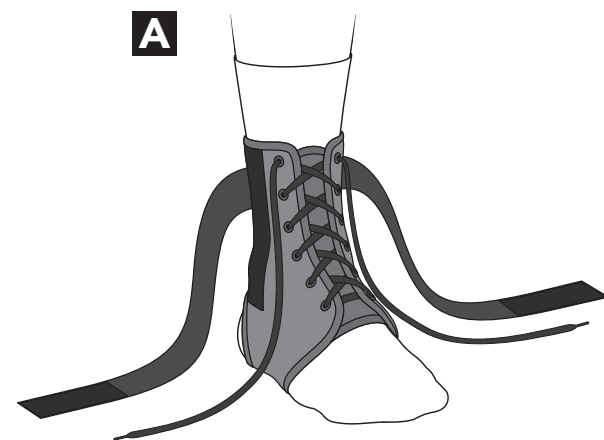
**A.** Die schnürbare Knöchelorthese ist so konzipiert, dass sie über einer Sportschnecke getragen werden kann. Positionieren Sie die Ferse in der Öffnung an der Rück- und Unterseite der Orthese. Schnüren Sie die Knöchelorthese und ziehen Sie die Schnüre fest zu.

**B.** Wickeln Sie den inneren (medialen) Gurt über den oberen Teil des Fußes. Führen Sie den Gurt anschließend unter dem Fuß und der Ferse durch. Sichern Sie den Gurt an der Innenseite des Knöchels. Ziehen Sie den Gurt fest, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.

**C.** Wickeln Sie den äußeren (seitlichen) Gurt über den oberen Teil des Fußes. Führen Sie den Gurt anschließend unter dem Fuß und der Ferse durch. Sichern Sie den Gurt an der Außenseite des Knöchels.

### PFLEGE- UND WASCHANLEITUNGEN

Von Hand in kaltem Wasser mit mildem Waschmittel waschen, abspülen und flach liegend an der Luft trocknen lassen.



# Lace-Up Ankle Brace

## FITTING INSTRUCTIONS

GERMAN

SWEDISH

DANISH

FINNISH

NORWEGIAN

ROMANIAN

DUTCH

POLISH

ITALIAN



Breg, Inc.  
2382 Faraday Avenue, Suite 300  
Carlsbad, CA 92008 U.S.A.

P: 800-321-0607

F: 800-329-2734

www.breg.com

©2023 Breg, Inc. All rights reserved.



AW-1.04099 Rev B 12/23



E/U authorized representative  
MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
D-30175 Hannover  
Germany

## ANVISNINGAR PÅ SVENSKA

### ⚠️ VARNINGAR

**VARNING:** LÄS NOGGRANT JUSTERINGSANVISNINGAR OCH VARNINGAR FÖRE ANVÄNDNING. FÖR ATT SÄKERSTÄLLA KORREKT PRESTATIONSRESULTAT FÖR ORTOSEN, FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER.

**VARNING:** OM DU UPPLEVER, ELLER HAR UTÖKAD SMÄRTA, SVULLNAD, HUDIRRITATION, ELLER EVENTUELLA BIVERKNINGAR NÄR DU ANVÄNDER DEN HÄR PRODUKTEN SKA DU KONTAKTA DIN LÄKARE OMEDELBART.

**VARNING:** DEN HÄR ORTOSEN KOMMER INTE ATT FÖRHINDRA ELLER FÖRHINDRA ALLA SKADOR. LÄMPLIG REHABILITERING OCH JUSTERAD AKTIVITET ÄR OCKSÅ EN VÄSENTLIG DEL AV ET SÄKERT BEHANDLINGSPROGRAM. RÅDGÖR MED DIN MEDICINSKE RÅDGIVARE ANGÅENDE SÄKER OCH LÄMPLIG AKTIVITETSnivÅ NÄR DU HAR PÅ DIG DENNA ANORDNING.

**FÖRSIKTIGHET:** FÖLJ APPLICERINGEN OCH SKÖTSELPROCESSEN SOM BESKRIVS I INSTRUKTIONERNA.

**FÖRSIKTIGHET:** FÖR ANVÄNDNING AV EN ENDA PATIENT.



Om något allvarligt tillbud uppstår i relation till den här ortosen, rapportera till Breg och till den behöriga myndigheten i medlemslandet som användaren och/eller patienten är etablerad i.

### INSTRUCȚIUNI ÎN LIMBA ROMÂNĂ

### ⚠️ ATENȚIONĂRI

**ATENȚIONARE:** CITIȚII CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE FIXARE ȘI ATENȚIONĂRILE ÎNAINTE DE UTILIZARE. PENTRU A ASIGURA PERFORMANȚA OPTIMĂ A ORTEZEI, RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE.

**ATENȚIONARE:** DACĂ EXPERIMENTAȚI SAU PREZENTAȚI DURERE CU INTENSITATE CREȘCUTĂ, UMFLARE, IRITAȚIE A PIELII SAU ORICE REACȚII ADVERSE ÎN TIMP CE UTILIZAȚI ACEST PRODUS, CONSULTAȚI IMEDIAT MEDICUL.

**ATENȚIONARE:** ACEST DISPOZITIV NU VA PREVENI SAU REDUCE TOATE RĂNIRILE. RECUPERAREA CORECTĂ ȘI MODIFICAREA ACTIVITĂȚII SUNT, DE ASEMENEA, O PARTE ESENȚIALĂ A UNUI PROGRAM SIGUR DE TRATAMENT. CONSULTAȚI PROFESIONISTUL MEDICAL CU PRIVIRE LA NIVELUL DE ACTIVITATE SIGUR ȘI ADECVAT ÎN TIMP CE PURTAȚI ACEST DISPOZITIV.

**PRECAUȚIE:** RESPECTAȚI PROCESUL DE APLICARE ȘI DE ÎNGRIJIRE DESCRIȘ ÎN INSTRUCȚIUNI.

**PRECAUȚIE:** DOAR PENTRU UTILIZARE DE CĂTRE UN SINGUR PACIENT.



Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

Diagram illustrating the correct use of the brace: the brace is applied to the foot and ankle, and the patient is instructed to wear it.

